

## Umowa Licencyjna Trend Micro z Użytkownikami Końcowymi

**Oprogramowanie/Usługi: Bezpieczeństwo Usług Internetowych Trend Micro**

**Wersja: Polska**

**Cel: Licencja Odpłatna oraz Licencja Testowa**

**Data: Marsz 2020**

**UWAGA: NINIEJSZA UMOWA LICENCYJNA („UMOWA”) STANOWI OGÓLNE WARUNKI UMOWY, ZGODNIE Z KTÓRYMI TREND MICRO INCORPORATED LUB POWIĄZANY LICENCJONODAWCA („TREND MICRO”) JEST GOTOWY UDZIELIĆ „PAŃSTWU” LICENCJI W ODNIESIENIU DO „OPROGRAMOWANIA,” „USŁUG” I „DOŁĄCZONEJ DOKUMENTACJI”, JAKO INDYWIDUALNEMU UŻYTKOWNIKOWI LUB UPOWAŻNIONEMU PRZEDSTAWICIELOWI PODMIOTU PRAWNEGO. AKCEPTUJĄC NINIEJSZĄ UMOWĘ ZAWIERAJĄ PAŃSTWO WIĄŻĄCĄ UMOWĘ Z TREND MICRO. OGÓLNE WARUNKI NINIEJSZEJ UMOWY STOSUJE SIĘ ODPOWIEDNIO DO KORZYSTANIA PRZEZ PAŃSTWA Z OPROGRAMOWANIA, USŁUG ORAZ USŁUG SUBSKRYPCYJNYCH (AKTUALIZACJE I WSPARCIE TECHNICZNE). PROSZĘ WYDRUKOWAĆ I ZATRZYMAĆ NINIEJSZĄ UMOWĘ DLA SIEBIE ORAZ ZACHOWAĆ JA W FORMIE ELEKTORNICZNEJ.**

Proszę o zapoznanie się z Polityką Prywatności Trend Micro, dostępną na stronie internetowej pod adresem [www.trendmicro.com/privacy](http://www.trendmicro.com/privacy), mającą zastosowanie do wszelkiego przetwarzania danych osobowych przez Trend Micro, dotyczących Państwa lub korzystania przez Państwa z Oprogramowania w ramach Państwa gospodarstwa domowego.

Zobowiązani są Państwo zapoznać się z oraz zaakceptować treść niniejszej Umowy oraz potwierdzić, że zapoznali się Państwo z Polityką Prywatności przed zainstalowaniem lub użyciem Oprogramowania. Zawarcie przedmiotowej Umowy jest możliwe, jeśli są Państwo osobą indywidualną, powinni Państwo mieć skończone co najmniej 18 lat oraz osiągnąć pełnoletniość w stanie, regionie lub kraju, w którym Państwo mieszkają. W przypadku nabywania Oprogramowania w imieniu podmiotu, powinni Państwo posiadać właściwe upoważnienie do reprezentacji rzeczonoego podmiotu oraz do akceptowania treści niniejszej Umowy w jego imieniu.

W przypadku pobrania lub aktywacji przez Państwa Oprogramowania w celach testowych lub nabycia licencji na Oprogramowanie i Usługi, akceptują Państwo warunki niniejszej Umowy poprzez naciśnięcie znajdującego się poniżej przycisku lub pola „Akceptuję” Jeżeli Państwo lub podmiot, który Państwo reprezentują, nie akceptuje warunków niniejszej Umowy, proszę nacisnąć znajdujący się poniżej przycisk lub pole „Nie Akceptuję.” W takim przypadku Umowa nie zostanie zawarta oraz nie uzyskają Państwo dostępu do ewaluacji, nabycia lub zainstalowania oraz korzystania z Oprogramowania i Usług.

**UWAGA: KLAUZULE 8 NINIEJSZEJ UMOWY OKREŚLA OGRANICZENIA ODPOWIEDZIALNOŚCI TREND MICRO. KLAUZULE 3, 9, 10 I 11 ZAWIERAJĄ OGRANICZENIA NASZEJ ODPOWIEDZIALNOŚCI Z TYTUŁU RĘKOJMI ORAZ PRZYSŁUGUJĄCE PAŃSTWU UPRAWNIENIA. KLAUZULE 7 OKREŚLA ISTOTNE WARUNKI KORZYSTANIA Z OPROGRAMOWANIA. PRZED ZAAKCEPTOWANIEM WARUNKÓW NINIEJSZEJ UMOWY, PROSIMY DOKŁADNIE ZAPOZNAĆ SIĘ Z TREŚCIĄ POWYŻSZYCH KLAUZUL.**

1. **ZAKRES UMOWY.** Niniejsza Umowa ma zastosowanie do Bezpieczeństwa Usług Internetowych Trend Micro („Usługi”). Instalując Oprogramowanie i Usługi, możecie zostać Państwo

poproszeni o zaakceptowanie tej lub podobnej wersji umowy licencyjnej Trend Micro. Warunki pierwszej zaakceptowanej przez Państwa umowy mają zastosowanie do Oprogramowania i Usług. Wszystkie postanowienia niniejszej Umowy podlegają Państwa akceptacji. *Licencje odpłatne*: Jeżeli nabyli Państwo licencje na Oprogramowanie oraz Usługi, klauzule 1, 2 oraz 4 -22 niniejszej Umowy będą miały zastosowanie. *Licencja Testowa*: Jeżeli nie nabyli Państwo licencji na Oprogramowanie i Usługi oraz korzystają Państwo z Oprogramowania i Usług jedynie w celu przetestowania lub ewaluacji, są Państwo „Użytkownikiem Testowym” i klauzule 1 oraz 3-22 będą miały zastosowanie.

2. **LICENCJA ODPLATNA.** W ramach nabytej licencji, Trend Micro udziela Państwu niewyłącznego, niezbywanego i nieprzenaszalnego prawa do korzystania i aktywowania Oprogramowania i Usług na pojedynczym Playstation® 3, Playstation® Portable, Playstation® Vita i Playstation® 4 („Sprzęt Serwerowy”) na okres, za który opłaty licencyjne zostały uiszczone zgodnie z Państwa fakturą, rachunkiem, potwierdzeniem zamówienia lub innym dokumentem potwierdzającym nabycie („Okres Subskrypcji”). Opłaty licencyjne muszą być uiszczane za każdy Sprzęt Serwerowy, na którym zainstalowali i korzystają Państwo z Oprogramowania i Usług. Jeżeli jakiegokolwiek opłaty licencyjne lub podobne opłaty należne Trend Micro na podstawie niniejszej Umowy podlegają odliczeniu od podatku lub opodatkowaniu podatkiem dochodowym u źródła, użytkownicy końcowi niebędących konsumentami w rozumieniu lokalne prawa, muszą (odpowiednio) (i) zapłacić Trend Micro kwotę odpowiednio podwyższoną o wysokość tego podatku tak, aby kwotę netto otrzymana i zatrzymana przez Trend Micro, wolna od wszelkich zobowiązań podatkowych, była równa kwocie, jaką Trend Micro by otrzymało i zatrzymało, gdyby nie podlegała ona opodatkowaniu; lub (ii) zapłacić odpowiednim organom podatkowym w okresie płatności pełną kwotę podatku wymaganą obowiązującymi przepisami prawa.

3. **LICENCJA TESTOWA.** Jeżeli są Państwo Użytkownikiem Testowym, Trend Micro udziela Państwu prawa do korzystania z Oprogramowania i Usług na pojedynczym Sprzęcie Serwerowym podczas Okresu Subskrypcji. Okres Subskrypcji dla Użytkowników Testowych jest określonym lub autoryzowanym okresem testowym, przewidzianym w Państwa potwierdzeniu zamówienia lub innym dokumencie potwierdzającym nabycie. Niniejsza Umowa wygasa automatycznie z końcem Okresu Subskrypcji. Mogą Państwo nabyć licencję odpłatną na Oprogramowanie i Usługi kontaktując się z autoryzowanym sprzedawcą Trend Micro. **PRZYSTĘPUJĄC DO NINIEJSZEJ UMOWY AKCEPTUJĄ PAŃSTWO, ŻE W PRZYPADKU NABYCIA PRZEZ PAŃSTWA ODPLATNEJ LICENCJI NA OPROGRAMOWANIE PRZED UPŁYWEM OKRESU SUBSKRYPCJI LICENCJI TESTOWEJ NIEODWOŁALNIE REZYGNUJĄ I ZRZEKAJĄ SIĘ PAŃSTWO POZOSTAŁEGO OKRESU SUBSKRYPCJI LICENCJI TESTOWEJ, WRAZ Z CHWILĄ AKTYWACJI (ZGODNIE Z KLAUZULĄ 5) ODPLATNEJ LICENCJI, A ZATEM, JEŻELI CHCĄ PAŃSTWO W PEŁNI WYKORZYSTAĆ LICENCJĘ TESTOWĄ, NIE NALEŻY AKTYWOWAĆ NABYTEJ PRZEZ PAŃSTWA LICENCJI ODPLATNEJ AŻ DO MOMENTU WYGAŚNIĘCIA OKRESU SUBSKRYPCJI LICENCJI TESTOWEJ.** Jeżeli nie nabyli Państwo Licencji Odpłatnej, wyrażają Państwo zgodę na zniszczenie wszystkich kopii Oprogramowania w ciągu (15) dni od wygaśnięcia niniejszej Umowy. **W NAJSZERSZYM ZAKRESIE DOZWOLONYM OBOWIĄZUJĄCYMI PRZEPISAMI PRAWA, OPROGRAMOWANIE, USŁUGI ORAZ POWIĄZANA DOKUMENTACJA TREND MICRO UŻYWANE W CELACH TESTOWYCH SĄ DOSTARCZANE NA ZASADZIE „TAK JAK JEST”, TZN. Z WYŁĄCZENIEM WSZELKICH ZAPEWNIENÍ FUNKJONALNOŚCI, W TYM DOROZUMIANYCH RĘKOJMII I GWARANCJI, GWARANCJI PRZYDATNOŚCI HANDLOWEJ, PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU, SOLIDNOŚCI WYKONANIA I NIENARUSZALNOŚCI PRAW OSÓB TRZECICH („RĘKOJMIE”).** Należy zauważyć, że klauzula 9 ogranicza zobowiązania Trend Micro z tytułu Rękojmii.

4. **AKTUALIZACJE.** W celu efektywnego funkcjonowania Oprogramowanie i Usługi wymagają Aktualizacji. „Aktualizacje” są nowymi wzorami, definicjami oraz zasadami elementów zabezpieczających treści Oprogramowania i Usług oraz drobnymi ulepszeniami Oprogramowania, Usług i dołączonej dokumentacji. Aktualizacje są dostępne do pobrania i korzystania jedynie przez Państwa Okres Subskrypcji, jak zdefiniowano powyżej oraz podlegają warunkom umowy licencyjnej Trend Micro z użytkownikami końcowymi, obowiązującej w dnia

udostępnienia Aktualizacji do pobrania. Po pobraniu Aktualizacja staje się „Oprogramowaniem” dla celów niniejszej Umowy. Aktualizacje mogą wymagać również zaakceptowania dodatkowych lub odmiennych warunków licencyjnych, których akceptacja może być wymagana przed pobraniem. Aktualizacje zastępują wcześniejsze licencje odnośnie odpowiednich części Oprogramowania, ale nie zwiększą ilości Sprzętu Serwerowego, na którym może być zainstalowane Oprogramowanie, ani zarejestrowanych użytkowników, którzy mogą z niego korzystać. Trend Micro zobowiązuje się dostarczać zawiadomienia o Aktualizacjach oraz zmianach warunków niniejszej Umowy na adres e-mail podany przez Państwa w trakcie rejestracji oraz publikując zmiany na stronie głównej Trend Micro [www.trendmicro.com](http://www.trendmicro.com). Zmiany niniejszych warunków, które mogą być dokonane wedle uznania Trend Micro są skuteczne po zaakceptowaniu niniejszej Umowy (jak opisano w niniejszym dokumencie) dla nowych subskrypcji oraz dla wszystkich dotychczasowych użytkowników, trzydzieści dni od umieszczenia na stronie internetowej nowych warunków na stronie internetowej Trend Micro [www.trendmicro.com](http://www.trendmicro.com). Jeżeli nie wyrażą Państwo zgody na zmienione warunki, należy zaprzestać korzystania z Oprogramowania i wypowiedzieć subskrypcję w ciągu tych trzydzieści dni od umieszczenia; w takim przypadku będą Państwo uprawnieni do zwrotu proporcjonalnie pozostałej i niewykorzystanej opłaty licencyjnej.

**5. AKTYWACJA/REJESTRACJA OPROGRAMOWANIA.** W celu otrzymania Aktualizacji muszą Państwo aktywować Oprogramowanie i Usługi lub zarejestrować się w Trend Micro. Takie kontrole mają na celu zapewnienie, że Oprogramowanie i Usługi działają tylko na Sprzęcie Serwerowym posiadającym ważną licencję oraz, że użytkownik końcowy posiadający ważną licencję otrzyma odpowiednie Usługi. Rejestracja wymaga podania ważnego numeru seryjnego produktu oraz ważnego adresu e-mail dla celów odnawiania subskrypcji oraz innych zawiadomień prawnych.

**6. SONY COMPUTER ENTERTAINMENT INC („SCE”) Wsparcie techniczne.** Podczas trwania Okresu Subskrypcji zarejestrowany użytkownik, użytkownik posiadający odpłatną licencję lub Użytkownik Testowy jest uprawniony do wsparcia technicznego, drogą mailową, podczas godzin pracy wskazanych na stronie Trend Micro [www.trendmicro.com](http://www.trendmicro.com), ale tylko w określonych językach. *Ważne:* Płatny lub bezpłatny numer telefoniczny jest dostępny dla zarejestrowanych użytkowników i użytkowników posiadających odpłatną licencję, tylko w niektórych państwach.

**7. OGRANICZENIA KORZYSTANIA.** Oprogramowanie jest licencjonowane, a nie sprzedawane. Trend Micro i jego dostawcy posiadają odpowiedni tytuł prawny, prawa autorskie oraz prawa do zastrzeżonej tajemnicy handlowej, prawa patentowe oraz inne prawa własności intelektualnej w odniesieniu do Oprogramowania, Usług oraz odpowiadające im prawa autorskie do dokumentacji oraz zastrzegają sobie wszelkie prawa, które nie zostały wyraźnie przyznane Państwu na mocy niniejszej Umowy. Niniejszym wyrażają Państwo zgodę, że nie będą Państwo dzierżawić, wypożyczać, wynajmować lub sublicencjonować Oprogramowania lub Usług, używać oddzielnie komponentów Oprogramowania lub korzystać z Oprogramowania lub Usług w celu świadczenia usług innym. Ponadto wyrażają Państwo niniejszym zgodę na niepodjęcie prób inżynierii wstecznej, dekompilacji, modyfikowania, tłumaczenia, demontażu, odczytywania kodu źródłowego lub tworzenia produktów pochodnych z jakichkolwiek części Oprogramowania. Niniejszym wyrażają Państwo również zgodę na nieupoważnianie jakichkolwiek innych osób do podejmowania w/w zakazanych działań.

**8. OGRANICZENIE ODPOWIEDZIALNOŚCI.**

**A.** Z ZASTRZEŻENIEM POSTANOWIEŃ KLAUZULI 8(B) PONIŻEJ I W NAJSZERSZYM ZAKRESIE DOZWOLONYM PRZEPISAMI OBOWIĄZUJĄCEGO PRAWA, TREND MICRO ORAZ JEJ DOSTAWCY NIE BĘDĄ W ŻADNYM PRZYPADKU PONOSIĆ WOBEC PAŃSTWA ODPOWIEDZIALNOŚCI (i) ZA JAKIEKOLWIEK SZKODY, KTÓRYCH NIE MOŻNA BYŁO REALISTYCZNIE PRZEWIDZIEĆ W CHWILI ZAWARCIA

NINIEJSZEJ UMOWY LUB (ii) ZA JAKIEKOLWIEK SZKODY WYNIKAJĄCE, SPECJALNE, INCYDENTALNE LUB POŚREDNIE, JAKIEGOKOLWIEK RODZAJU LUB ZA ZNISZCZENIE LUB USZKODZENIE DANYCH LUB PAMIĘCI, ZABLOKOWANIE SYSTEMU, ZNISZCZENIE DYSKU/SYSTEMU, UTRACONE ZYSKI LUB OSZCZĘDNOŚCI, LUB TEŻ UTRATĘ KLIENTÓW, BĘDĄCE SKUTKIEM LUB ZWIĄZANE Z NINIEJSZĄ UMOWĄ LUB Z OPROGRAMOWANIEM LUB USŁUGAMI. POWYŻSZE OGRANICZENIA MAJĄ ZASTOSOWANIE RÓWNIEŻ W PRZYPADKU, GDY TREND MICRO ZOSTAŁO OSTRZEŻONE PRZED MOŻLIWOŚCIĄ POWSTANIA TAKICH SZKÓD I NIEZALEŻNIE OD RODZAJU POWÓDZTWA - ZARÓWNO Z TYTUŁU ODPOWIEDZIALNOŚCI KONTRAKTOWEJ, ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA CZYNY NIEDOZWOLONE, ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA PRODUKT LUB NA JAKIEJKOLWIEK INNEJ PODSTAWIE, W NAJSZERSZYM ZAKRESIE DOZWOLONYM PRZEPISAMI OBOWIĄZUJĄCEGO PRAWA.

- B.** POSTANOWIENIA KLAUZULI 8(A) NIE OGRANICZAJĄ ANI NIE WYŁĄCZAJĄ ODPOWIEDZIALNOŚCI TREND MICRO LUB JEJ DOSTAWCÓW W PRZYPADKU ŚMIERCI LUB SZKODY NA OSOBIE SPOWODOWANEJ ICH NIEDBALSTWEM, ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA OSZUSTWO LUB ODPOWIEDZIALNOŚCI Z INNEGO TYTUŁU, KTÓRA ZGODNIE Z PRZEPISAMI PRAWA NIE PODLEGA WYŁĄCZENIU.
- C.** Z ZASTRZEŻENIEM POSTANOWIEŃ KLAUZUL 8(A) I 8(B) POWYŻEJ, ŁĄCZNA ODPOWIEDZIALNOŚĆ TREND MICRO LUB JEJ DOSTAWCÓW Z TYTUŁU JAKIEGOKOLWIEK ROSZCZENIA, ZARÓWNO NA PODSTAWIE ODPOWIEDZIALNOŚCI KONTRAKTOWEJ, ODPOWIEDZIALNOŚCI DELIKTOWEJ, ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA PRODUKT, LUB NA JAKIEJKOLWIEK INNEJ PODSTAWIE, W ŻADNYM PRZYPADKU NIE PRZEKROCZY OPŁATY LICENCYJNEJ ZA OPROGRAMOWANIE I USŁUGI, JUŻ ZAPŁACONEJ LUB NALEŻNEJ OD PAŃSTWA.
- D.** OGRANICZENIE ODPOWIEDZIALNOŚCI W NINIEJSZEJ KLAUZULI 8 ZOSTAŁY USTALONE NA PODSTAWIE ZAŁOŻENIA, ŻE KLIENCI UŻYWAJĄ SWOICH KOMPUTERÓW DO RÓŻNYCH CELÓW PRYWATNYCH I BIZNESOWYCH. W ZWIĄZKU Z POWYŻSZYM, TYLKO PAŃSTWO MOGĄ WDROŻYĆ PLAN ZAPASOWY ORAZ ZABEZPIECZENIA ODPOWIEDNIE DO PAŃSTWA POTRZEB, NA WYPADEK BŁĘDU W OPROGRAMOWANIU LUB USŁUGACH POWODUJĄCEGO PROBLEMY Z KOMPUTEREM ORAZ ZWIĄZANE Z TYM URATY DANYCH. DLA NINIEJSZYCH CELÓW BIZNESOWYCH WYRAŻAJĄ PAŃSTWO ZGODĘ NA OGRANICZENIA ODPOWIEDZIALNOŚCI W NINIEJSZEJ KLAUZULI 8 ORAZ PRZYJMUJĄ PAŃSTWO DO WIADOMOŚCI, ŻE W PRZYPADKU BRAKU PAŃSTWA ZGODY NA NINIEJSZE POSTANOWIENIE, OPŁATY ZA OPROGRAMOWANIE, USŁUGI I USŁUGI SUBSKRYPCJI BYŁYBY WYŻSZE,

**9. OGRANICZONA RĘKOJMIA.** Trend Micro zapewnia, że Oprogramowanie i Usługi będą działać zgodnie z dołączoną dokumentacją przez okres 30 dni od dnia nabycia („Ograniczona Rękojmia”). Trend Micro nie zapewnia, że Oprogramowanie lub Usługi spełnią Państwa wymagania, ani że będą działać nieprzerwanie i bezbłędnie, z odpowiednią prędkością i bezpiecznie, ani że rezultaty uzyskane przez Państwa z korzystania z Oprogramowania będą dokładne i niezawodne, a każdy problem zostanie poprawiony lub usunięty. MAJĄC NA UWADZE CHARAKTER I ILOŚĆ ZAINFEKOWANYCH I NIEPOŻĄDANYCH TREŚCI ELEKTRONICZNYCH, TREND MICRO NIE GWARANTUJE, ŻE OPROGRAMOWANIE, ORAZ AKTUALIZACJE BĘDĄ KOMPLETNE I DOKŁADNE, ANI ŻE WYKRYJĄ, USUNĄ I WYCZYSZCZĄ WSZYSTKIE, LUB TYLKO, NIEBEZPIECZNE LUB NIEPOŻĄDANE APLIKACJE LUB PLIKI. OGRANICZONA RĘKOJMIA NIE MA ZASTOSOWANIE JEŻELI BŁĄD OPROGRAMOWANIA JEST SKUTKIEM WYPADKU, NADUŻYCIA, ZMIANY LUB

NIEPRAWIDŁOWEGO KORZYSTANIA Z OPROGRAMOWANIA LUB USŁUG LUB PROBLEMÓW LUB BŁĘDÓW WYNIKAJĄCYCH Z KORZYSTANIA Z OPROGRAMOWANIA ZA POMOCĄ PROGRAMÓW MAJĄCYCH PODOBNE FUNKCJE LUB CECHY LUB NIEZGODNYCH Z OPROGRAMOWANIEM LUB USŁUGAMI. TREND MICRO ZOBOWIĄDUJE SIĘ DOSTARCZYĆ ZASTĘPCZE OPROGRAMOWANIE, USŁUGI LUB AKTUALIZACJE W TRAKCIE TRWANIA OKRESU OGRANICZONEJ RĘKOJMI. DODATKOWE PRAWA, JAKIE MOGĄ PAŃSTWU PRZYSŁUGIWAĆ, ZOSTAŁY UWZGLĘDNIONE W KLAUZULI 12.

**10. ŚRODKI NAPRAWCZE W ODNIESIENIU DO OGRANICZONEJ RĘKOJMI.** Jeżeli Oprogramowanie lub Usługi są niezgodne z Ograniczoną Rękojmią zawartą w Paragrafie 9 powyżej, Trend Micro, wedle własnego uznania: (a) naprawi błąd za pomocą Aktualizacji, jeśli dotyczy; (b) pomoże Państwu rozwiązać problem związany z błędem; lub (c) zwróci Państwu koszt Oprogramowania, pod warunkiem że zgłoszą Państwo swoje roszczenia z tytułu Ograniczonej Rękojmi Trend Micro, podczas okresu trwania Ograniczonej Rękojmi.

**11. BRAK INNYCH RĘKOJMI LUB ŚRODKÓW PRAWNYCH.** Z WYJĄTKIEM OGRANICZONEJ RĘKOJMI WYRAŹNIE ZASTRZEŻONEJ W PARAGRAFIE 9, WARUNKI NINIEJSZEJ UMOWY WYŁĄCZAJĄ WSZELKIE INNE RĘKOJMIE, ZARÓWNO WYRAŻONE W SPOSÓB WYRAŹNY JAK I DOROZUMIANY, W TYM RÓWNIEŻ DOROZUMIANE WARUNKI, ZOBOWIĄZANIA ORAZ OBOWIĄZKI OKREŚLONE W USTAWACH, PRAWIE ZWYCZAJOWYM, ZWYCZAJEM HANDLOWYM, PRZEBIEGIEM TRANSAKCJI LUB W INNY SPOSÓB, WŁĄCZNIE Z OKREŚLONYMI GWARANCJAMI PRZYDATNOŚCI LUB WARTOŚCI HANDLOWEJ W OKREŚLONYM CELU ORAZ GWARANCJAMI NIENARUSZANIA PRAW OSÓB TRZECICH, KTÓRE SĄ WYRAŹNIE WYKLUCZONE W NAJSZERSZYM DOPUSZCZALNYM PRZEZ OBOWIĄZUJĄCE PRAWO ZAKRESIE. PRAWA Z TYTUŁU WSZELKICH DOROZUMIANYCH RĘKOJMI I GWARANCJI DOTYCZĄCYCH OPROGRAMOWANIA, KTÓRE NIE MOGĄ BYĆ SKUTECZNIE WYŁĄCZONE, BĘDĄ OGRANICZONE W CZASIE DO TRZYDZIEŚCI (30) DNI LUB MINIMALNEGO OKRESU WYMAGANEGO PRZEZ PRAWO, OD DNIA NABYCIA PRZEZ PAŃSTWA OPROGRAMOWANIA.

**12. OCHRONA KONSUMENTA I DANYCH.** NIEKTÓRE PAŃSTWA, STANY LUB REGIONY, WŁĄCZNIE Z PAŃSTWAMI CZŁONKOWSKIMI BĘDĄCYMI STRONĄ UMOWY O EUROPEJSKIM OBSZARZE GOSPODARCZYM NIE ZEZWALAJĄ NA OKREŚLONE WYŁĄCZENIA LUB OGRANICZENIA ODPOWIEDZIALNOŚCI, DLATEGO WYŻEJ WYMIENIONE WYŁĄCZENIA LUB OGRANICZENIA ODPOWIEDZIALNOŚCI LUB WYŁĄCZENIA RĘKOJMI I GWARANCJI (KLAUZULE 8 - 11) NIE MAJĄ W PEŁNI ZASTOSOWANIA DO PAŃSTWA. MOGĄ PAŃSTWO POSIADAĆ DODATKOWE PRAWA LUB ŚRODKI PRAWNE. NINIEJSZA UMOWA NIE MA WPŁYWU NA TAKIE EWENTUALNE PRAWA LUB ŚRODKI PRAWNE. W SZCZEGÓLNOŚCI, W ODNIESIENIU DO UŻYTKOWNIKÓW KOŃCOWYCH NABYWAJĄCYCH ODPLATNĄ LICENCJĘ I BĘDĄCYCH KONSUMENTAMI W ROZUMIENIU PRZEPISÓW POLSKIEGO PRAWA KLAUZULE 8 - 11 NIE MAJĄ ZASTOSOWANIA, NATOMIAST STOSUJE SIĘ NASTĘPUJĄCE POSTANOWIENIA:

- A.** TREND MICRO JEST ZOBOWIĄZANE DOSTARCZYĆ OPROGRAMOWANIE I USŁUGI BEZ JAKICHKOLWIEK WAD FIZYCZNYCH LUB PRAWNYCH, W ROZUMIENIU ODPOWIEDNICH PRZEPISÓW POLSKIEGO KODEKSU CYWILNEGO;
- B.** TREND MICRO JEST ODPOWIEDZIALNE WZGLĘDEM UŻYTKOWNIKA, JEŻELI OPROGRAMOWANIE LUB USŁUGI SĄ NIEZGODNE Z UMOWĄ / NIE SĄ WOLNE OD WAD FIZYCZNYCH LUB PRAWNYCH, W ZAKRESIE PRZEWIDZIANYM W ODPOWIEDNICH PRZEPISACH POLSKIEGO PRAWA. W TAKIM WYPADKU UŻYTKOWNIK MOŻE ŻĄDAĆ DOPROWADZENIA OPROGRAMOWANIA LUB USŁUG DO STANU ZGODNEGO Z UMOWĄ

PRZEZ NIEODPŁATNĄ NAPRAWĘ ALBO WYMIANĘ NA NOWE ALBO OBNIŻENIA OPŁAT LICENCYJNYCH ALBO WYPOWIEDZIEĆ NINIEJSZĄ UMOWĘ, NA WARUNKACH I W ZAKRESIE PRZEWIDZIANYM ODPOWIEDNIMI PRZEPISAMI POLSKIEGO PRAWA. W CELU WYKONANIA KTÓREGOKOLWIEK Z POWYŻSZYCH PRAW, O ILE PRZYSŁUGUJĄ ONE PAŃSTWU ZGODNIE Z OBOWIĄZUJĄCYMI PRZEPISAMI POLSKIEGO PRAWA, NALEŻY PRZESŁAĆ REKLAMACJĘ NA ADRES: [LEGAL\\_NOTICE@TRENDMICRO.COM](mailto:LEGAL_NOTICE@TRENDMICRO.COM) PRZED UPŁYWEM TERMINU PRZEWIDZIANEGO W ODPOWIEDNICH PRZEPISACH POLSKIEGO PRAWA.

### 13. **REGULACJE DOTYCZĄCE PRYWATNOŚCI I OCHRONY DANYCH.**

**A. OGÓLNE.** Korzystanie z Oprogramowania może podlegać przepisom i regulacjom prawnym w zakresie prywatności i/lub ochrony danych, w poszczególnych jurysdykcjach. Są Państwo zobowiązani zapewnić przez Państwa przestrzeganie tychże przepisów zgodnie z obowiązującymi Państwa regulacjami. W związku z Państwa rejestracją lub rejestracją Państwa gospodarstwa domowego, prośbą, instalacją i/lub korzystaniem z Licencjonowanego Oprogramowania, wszelkich produktów lub usług Trend Micro i/lub wszelkich Subskrypcji, Trend Micro przetwarza dane osobowe lub inne dane (niektóre z nich mogą być automatycznie przekazywane do Trend Micro przez takie Oprogramowanie, produkty lub usługi) w celu, między innymi, rejestrowania lub sprawdzania/zatwierdzania licencji na produkty lub usługi Trend Micro lub dostarczania lub wspierania tych produktów lub usług, zgodnie z naszą Polityką Prywatności dotyczącą produktów i usług, która jest dostępna pod adresem [www.trendmicro.com/privacy](http://www.trendmicro.com/privacy). Takie dane mogą być przekazywane do serwerów Trend Micro oraz jego dostawców spoza Państwa jurysdykcji (również spoza Europejskiego Obszaru Gospodarczego), co zostało szczegółowo opisane w naszej Polityce Prywatności.

**B. GROMADZENIE DANYCH.** Niniejszym oświadczamy oraz Państwo niniejszym przyjmujecie do wiadomości, iż Oprogramowanie objęte niniejszą licencją może zawierać funkcje umożliwiające zbieranie, przesyłanie, przekazywanie, wykorzystywanie i/lub przechowywanie Państwa danych lub danych w ramach Państwa gospodarstwa domowego (niektóre z nich mogą być danymi osobowymi, informacjami osobowymi lub informacjami identyfikującymi osobowo zgodnie z obowiązującymi przepisami), które są konieczne, aby umożliwić Trend Micro, między innymi, zapewnienie funkcjonalności Licencjonowanego Oprogramowania, jak zostało to szczegółowo opisane w naszej Polityce Prywatności.

14. **ZGODA NA ZAWIADOMIENIA DROGĄ ELEKTRONICZNĄ.** Trend Micro może być zobowiązane wysyłać Państwu oficjalne zawiadomienia i inną korespondencję odnośnie Oprogramowania, Usług oraz Usług Subskrypcji lub wykorzystywania dostarczonych przez Państwa informacji („Zawiadomienia”). Trend Micro będzie wysyłać Zawiadomienia za pośrednictwem wewnątrz-produktowych informacji lub za pośrednictwem poczty elektronicznej na Państwa zarejestrowany adres email, lub też będzie umieszczać Zawiadomienia na swojej stronie internetowej. Akceptując warunki niniejszej Umowy wyrażają Państwo zgodę na otrzymywanie wszelkich Zawiadomień wyłącznie za pośrednictwem powyższych środków elektronicznych i potwierdzają Państwo, że mają dostęp do Zawiadomień wysyłanych w powyższy sposób.

15. **POUFNOŚĆ.** Niniejszym oświadczają Państwo, że numer seryjny produktu ma potencjalną wartość dla osób trzecich. W związku z powyższym zobowiązują się Państwo traktować je jako informacje poufne, korzystać z nich wyłącznie w celu rejestracji Państwa Usług zgodnie z niniejszą Umową oraz nie ujawniać ani nie udostępniać ich osobom trzecim.

16. **KOPIE ZAPASOWE.** Korzystając z Oprogramowania lub Usług muszą Państwo regularnie tworzyć kopie zapasowe Państwa programów oraz plików Sprzętu Serwerowego („Dane”) na zewnętrznych nośnikach. Przyjmują Państwo do wiadomości, że niezastosowanie się do tego wymogu



może spowodować utratę przez Państwa Danych w przypadku gdy błąd w Oprogramowaniu lub Usługach spowoduje problemy Sprzętu Serwerowego oraz, że Trend Micro nie jest odpowiedzialny za powyższą utratę Danych.

17. **KONTROLA.** *Stosuje się tylko do licencji udzielanych podmiotom prawnym.* Za odpowiednim uprzedzeniem i podczas regularnych godzin pracy, Trend Micro ma prawo do kontroli sposobu wykorzystywania przez Państwa Oprogramowania lub Usług, w celu weryfikacji zgodności z niniejszą Umową. Jeśli kontrola wykaże nielicencjonowany Sprzęt Serwerowy, zobowiązujecie się Państwo w imieniu podmiotu, który reprezentujecie, zapłacić Trend Micro opłaty za nielicencjonowany Sprzęt Serwerowe w aktualnej wysokości w ciągu (15) dni od powiadomienia.

18. **ROZWIĄZANIE UMOWY.** Trend Micro ma prawo wypowiedzieć Państwa prawa wynikające z niniejszej Umowy oraz Państwa dostęp do Oprogramowania i bez wypowiedzenia, jeśli nie przestrzegają Państwo istotnych warunków niniejszej Umowy lub nie wyrażają Państwo już zgody na komunikację drogą elektroniczną. Mają Państwo prawo odwołać się od każdego takiego jednostronnego rozwiązania Umowy kontaktując się z Państwa lokalnym biurem Trend Micro, które przekaże Państwu szczegółowe informacje dotyczące procesu odwoławczego. Z chwilą rozwiązania Umowy, zgadzają się Państwo na zniszczenie wszelkich kopii Oprogramowania. Niniejsza Umowa zostaje zawarta na czas nieokreślony i mogą ją Państwo rozwiązać w każdym momencie poprzez zniszczenie wszystkich kopii Oprogramowania. Punkty 1-4 oraz 8-22 stosuje się także po rozwiązaniu Umowy.

19. **KONTROLA EKSPORTU.** Niniejsze Oprogramowanie podlega kontroli eksportu zgodnie z przepisami Rządowych Regulacji Eksportowych Stanów Zjednoczonych (*U.S. Export Administration Regulations*). Oprogramowanie nie może być zatem eksportowane bądź re-eksportowane na rzecz obywateli, rezydentów lub podmiotów z krajów objętych embargiem lub podlegających sankcjom gospodarczym, ani też do osób zakazanych lub zakwestionowanych lub podmiotów nie posiadających odpowiednich licencji rządowych. Akceptując postanowienia niniejszej Umowy potwierdzają Państwo, że nie są Państwo obywatelami lub rezydentami żadnego kraju, który w chwili obecnej podlega embargu ze strony Stanów Zjednoczonych, oraz, że nic nie uniemożliwia Państwu przyjęcia Oprogramowania.

20. **OGÓLNE.** Niniejsza Umowa oraz specyfikacje dotyczące ilości Sprzętu Serwerowego i Warunków Subskrypcji składają się na całość zobowiązań między Państwem a Trend Micro. O ile Oprogramowanie i Usługi nie są przedmiotem istniejącej, pisemnej umowy podpisanej przez Trend Micro, niniejsza Umowa zastępuje wszelkie wcześniejsze umowy bądź ustalenia, pisemne bądź ustne, odnoszące się do przedmiotu niniejszej Umowy. W wypadku gdyby jakiegokolwiek postanowienie niniejszej Umowy zostało uznane za nieważne, nie wpłynie to na ważność pozostałych postanowień Umowy. Trend Micro może powierzać bądź zlecać podwykonawstwo niektórych bądź wszystkich jej zobowiązań wynikających z niniejszej Umowy wykwalifikowanym osobom trzecim lub ich podmiotom z grupy i/lub ich podmiotom zależnym, pod warunkiem, że takie powierzenie bądź zlecenie podwykonawstwa nie zwolni Trend Micro z jej zobowiązań wynikających z niniejszej Umowy.

21. **TECHNOLOGIE OPEN SOURCE I PODMIOTÓW TRZECICH.** Oprogramowanie może zawierać technologie open source lub podmiotów trzecich i przyjmują Państwo do wiadomości, że korzystanie przez Państwa z takich technologii może podlegać odrębnym warunkom i zasadom, które zazwyczaj znajdują się w pliku "Read Me" lub "About" w Oprogramowaniu. Właściciele takich technologii open source lub podmiotów trzecich zachowują wszelkie prawa własności i własności intelektualnej do swoich technologii. W takim wypadku niniejsza Umowa nie ma wpływu na stosunki prawne pomiędzy Państwem a tymi stronami trzecimi. Stosunek pomiędzy Trend Micro a takimi stronami trzecimi jest stosunkiem jak pomiędzy licencjobiorcą a licencjodawcą.

22. **PRAWO WŁAŚCIWE/PODMIOT UDZIELAJĄCY LICENCJI TREND MICRO.**

**Europa, Bliski Wschód bądź Afryka (z wyłączeniem krajów objętych embargiem przez Stany Zjednoczone):** Jeśli Państwa miejsce zwykłego pobytu to Wielka Brytania, to niniejsza Umowa podlega prawu Anglii i Walii. Jeśli Państwa miejsce zwykłego pobytu to Austria, Niemcy bądź Szwajcaria, to niniejsza Umowa podlega prawu Republiki Federalnej Niemiec. Jeśli Państwa miejsce zwykłego pobytu to Francja, to niniejsza Umowa podlega prawu Francji. Jeśli Państwa miejsce zwykłego pobytu to Włochy, to niniejsza Umowa podlega prawu Włoch. Jeśli Państwa miejsce zwykłego pobytu to pozostałe kraje europejskie, Udzielającym Licencji jest Trend Micro EMEA Limited, spółka prawa irlandzkiego zarejestrowana w Irlandii pod numerem 364963 z siedzibą w IDA Business Technology Park, Model Farm Road, Cork, Irlandia. Fax: +353-21 730 7, numer wewnętrzny: 373. Jeśli Państwa miejsce zwykłego pobytu to Polska, niniejsza Umowa podlega prawu Irlandii.

Jeśli Państwa miejsce zwykłego pobytu to Afryka bądź Bliski Wschód (z wyłączeniem krajów objętych embargiem przez Stany Zjednoczone), albo Europa (z wyłączeniem Austrii, Francji, Niemiec, Szwajcarii, Wielkiej Brytanii i Włoch), Udzielającym Licencji jest Trend Micro EMEA Limited, spółka prawa irlandzkiego zarejestrowana w Irlandii pod numerem 364963 z siedzibą w IDA Business Technology Park, Model Farm Road, Cork, Irlandia. Fax: +353-21 730 7, numer wewnętrzny: 373, a niniejsza Umowa podlega prawu Republiki Irlandii, z zastrzeżeniem przepisów ochrony konsumentów obowiązujących w kraju Państwa zwykłego pobytu oraz przepisów bezwzględnie obowiązujących takim kraju.

Konwencja Narodów Zjednoczonych o umowach międzynarodowej sprzedaży towarów i przepisy prawa kolizyjnego Państwa stanu bądź kraju, nie mają zastosowania do niniejszej Umowy pod prawem żadnego z krajów.

**OPROGRAMOWANIE I USŁUGI SĄ CHRONIONE PRZEZ PRAWO OCHRONY  
WŁAŚNOŚCI INTELEKTUALNEJ I POSTANOWIENIA TRAKTATÓW  
MIĘDZYKRAJOWYCH. POWIELANIE I DYSTRYBUOWANIE BEZ ZGODY JEST  
ZAGROŻONE SANKCJAMI CYWILNOPRAWNYMI I KARNOPRAWNYMI.**